

ITOŠAMA

GLASILO TOVARNE SANITETNEGA MATERIALA - DOMŽALE

OB PRVEM KORAKU

Obveščanje in seznanjanje sta osnova človeškega napredka. Človekov napredek pa je zlasti potreben v naši socialistični družbi, v kateri naj sleherni delovni človek na tak ali drugačen način sodeluje v družbenih, političnih in ekonomskih dogajanjih. Predpogoj za uresničitev takih teženj pa je obstojanje širokega zaledja razgledanih posameznikov.

Razgledovati pa se mora človek najprej v svojem ožjem okolju, tam kjer preživi doberšen del svojega dne in kjer se oblikuje njegov standard, osnova njegove eksistence. To razgledovanje pa mora biti vsestransko in mora seči široko izven njegovega ožjega delovnega mesta, vse do čim boljšega poznavanja celotnega poslovanja podjetja, v katerem dela. Na ta način bo njegovo delo sproščenije, po drugi strani pa tudi opravljeno z višjo zavestjo, saj svojega dela potem ne bo več opazoval ločeno, pač pa ga bo tesneje povezal z delom celotnega kolektiva, s katerim bo sedaj bolje seznanjen. Take-mu namenu predvsem služi tako imenovano tovarniško obveščanje. Pred vojno ga ni bilo, saj kapitalist-podjetnik razgledanih ljudi ni rabil, bili bi mu celo v škodo. Z zmago naprednih družbenih sil pa so postale tudi zahteve po obveščanju in seznanjanju nujne in uresničljive. Sprva so imele preprostejšo obliko stenčarov, ti pa so imeli predvsem to pomanjkljivost, da so bili neprenosljivi. Kdor je hotel biti obveščen in seznanjen, je imel torej le eno možnost: stojé, na najbolj neudoben način mimogrede prebrati. Skrb za čin obveščanja in seznanjanja je imela torej precej »kolektiven« značaj. Z rastjo našega standarda in razvojem delavskega samoupravljanja pa so postale tudi zahteve naprednejše in kolektivi so izbrali individualni način obveščanja preko internih glasil. Možnosti obveščanja so se temu primerno povečale, to pa je vplivalo tudi na zavest delovnih ljudi.

V našem podjetju so zamisli o lastnem glasilu klile že dalj časa. Nепrestana rast tovarne in skrb v zvezi s tem pa so tovrstne zamisli

vedno znova potiskale v stran. V zadnjem času pa se je spoznalo, da kakršnokoli odlašanje ne more biti več na mestu. Gospodarska reforma terja še v večji meri razgledne delovne ljudi, ljudi, ki so povsem spoznani in vključeni v gospodarska dogajanja, tako na svojem delovnem mestu, kot tudi v dogajanja v podjetju kot celoti in v vsem našem gospodarstvu. Le na ta način se lahko pričakuje tudi večja zainteresiranost za delo, ki je predpogoj za večjo proizvodnost; brez večje proizvodnosti pa ne more biti dvigovanja življenjskega standarda.

Tako je bil v septembru imenovan uredniški odbor, ki ga sestavljajo: Danica Merkužič, Mirko Požek, Peterlin ing. Franc, Srečo Vodlan, Dušan Borštnar (tehnični pomočnik) in Tone Laznik, dipl. oec., (odgovorni urednik). To naj bi bili ljudje, ki bi skrbeli da bi bilo naše glasilo čim bolj pestro in privlačno in da bi na ta način našlo pot do vseh članov delovne skupnosti in po-

stalo vez med njimi. Ob takih namenih je seveda jasno, da bo naše glasilo moralo biti zrcalo vse h dogajanj v podjetju, da bo moralo seči preko splošnih obvestil do posameznika in da ne bo moglo biti samo posredovalec strokovnih podatkov, temveč tudi družbenega, političnega, sindikalnega in športnega življenja v našem podjetju. V tem primeru pa je nujno, da bo sodelovanje med člani kolektiva in uredniškim odborom čim tesnejše. Odbor bo z veseljem upošteval sleherno utemeljeno kritiko in dober predlog, ki bo izšel iz kolektiva, prav tako pa bo zadovoljen, če se bodo člani kolektiva oglašali s primernimi prispevki, bodisi iz svojega delovnega področja, bodisi s prispevki iz drugih zanimivih področij. Jasno je, da bodo vsi objavljeni prispevki primerno honorirani. Prav tako se uredništvu zdi na mestu, da služi naše glasilo kot tolmač kakršnih koli nejasnosti ali vprašanj, ki bi jih izrazili posamezniki. V ta namen bo po potrebi v glasilu posebna rubrika »vprašanja in odgovori«, kjer bodo tozadevna pojasnila dajali odgovor-

Nadaljevanje na strani 5



Iz kronike našega podjetja: stari obrati, obnovljeni po požaru 1934. leta.

PO 944/1971

Intervju s tovarišem direktorjem ob izidu prve številke tovarniškega glasila

Vprašanje:

V kratkem bo izšla prva številka TOSAME. Verjetno bi želeli ob tej priliki izraziti nekaj svojih misli.

Za dalj časa smo razmišljali, kako bi delovni kolektiv seznanjali o vseh dogodkih v podjetju, o finančnem stanju, o perspektivnem razvoju, o izvrševanju naših planov — skratka o vseh stvareh, ki jih mora vedeti sleherni član kolektiva, če se hoče vključiti v samoupravni sistem in odgovorno soodločati o nadaljnjem razvoju podjetja.

Smatram, da bo glasilo, katerega prvo številko sedaj vidimo, izpolnilo to vrzel. Želim pa predvsem poudariti, da se vsi vključimo v ta novi vir informacij, ker le s tem, da bo vsak aktivno sodeloval pri formiranju novic glasila, je tudi glasilo zagaraniran uspeh.

Vprašanje:

Gospodarska reforma se v svoji prvi fazi že polno uveljavlja. Kakšni so vaši pogledi na njeno izvajanje v našem podjetju?

Gospodarska reforma nas ni presenetila, saj smo nanjo posredno mislili že zdavnaj prej, že leta 1959, ko smo izvršili rekonstrukcijo. Že takrat smo našo proizvodnjo hoteli modernizirati, tehnološko izpolniti, tako da bi dosegli čim boljši efekt. Pri vseh teh smo sicer naleteli na težave — predvsem finančnega značaja, ki pa smo jih delno s posojili in delno z lastnimi sredstvi kolikor toliko uspešno reševali. Mislim pa, da bo v sedanji fazi potrebno še temeljiteje pregledati naše poslovanje, poiskati rezerve za povečanje proizvodnje in za boljše gospodarjenje, ki jih je delno že nakazal elaborat za skrajšani delovni čas. Predvsem

pa pričakujem od komisije za odkrivanje notranjih rezerv, da bo nakazala kje so naše rezerve, da bi tako iste angažirali za še večjo proizvodnjo.

Smatram, da smo tudi že v prvi fazi poiskali precej rezerv in to predvsem z vključitvijo nove proizvodnje cigaretnih filtrov. Zanj bi potrebovali 30 — 40 novih ljudi, vendar smo jih v glavnem našli v podjetju. Potrebno pa bo še na slehernem delovnem mestu pregledati kaj se da še narediti in upam da bomo v tej akciji uspeli.

Z ozirom na specifičnost naše proizvodnje, ko moramo uvažati direktno ali indirektno osnovno surovino, so tudi z reformo nastale gotove težave. Te težave se vidijo zlasti v nerednem preskrbovanju z bombažem, bombažnimi odpadki in prejo. Upamo pa, da bomo s tem, da se vključujemo v mednarodno delitev dela, da iz leta v leto več izvažamo, tudi te težave odstranili.

Pri naših izvoznih poslih naletavamo na težave predvsem zaradi nizkih cen, zaščitnih carin in ne v majhni meri tudi zaradi kvalitete. Eden od važnih faktorjev je tudi količina, saj so za uspešno angažiranje na zunanjem trgu potrebne velike količine, ki pa jih mi trenutno ne moremo dati.

V tej zvezi in tudi glede drugih vprašanj smo imeli nedavno sestanek z vsemi jugoslovanskimi proizvajalci sanitetnih artiklov (Saniteks Velika Kladuša, Niva Novi Sad, Lola Ribar Karlovac in naše podjetje) v cilju, da se nekako povežemo, v kolikor je to mogoče, za proizvodnjo na domačem trgu, v prvi fazi pa predvsem za proizvodnjo in skupni nastop na zunanem trgu. S tem v zvezi so storjeni prvi koraki in dogovori. Pričakujem pa, da se bo to so-

delovanje še nadalje vsestransko poglobljalo.

Zaradi težav pri preskrbi z uvoznimi surovinami iščemo možnosti proizvodnje s surovinami domačega porekla. No, in eden takih artiklov so cigaretni filtri, ki so se do sedaj izdelovali pri nas v glavnem iz uvožene surovine ali pa so jih tobačne tovarne same direktno uvažale. Z novo proizvodnjo cigaretnih filtrov na bazi umetnih vlaken pa bomo razbremenili uvozno bilanco našega podjetja in prihranili družbi okoli 40 — 50 milijonov deviznih dinarjev.

Z reformo smo tudi naše plane, ki so bazirali na še večji proizvodnji sanitetnih tkanin, delno reducirali in se bomo v prvi fazi usmerili na rekonstrukcijo obstoječih kapacitet in zamenjavo zastarelega parka, tako, da bi našemu neposrednemu proizvajalcu olajšali delo in da bi dosegali z manj truda večje uspehe.

Vprašanje:

Naše glasilo bo začelo izhajati prav ob praznovanju 15-letnice delavskega samoupravljanja v našem podjetju. Vrsto let že živite s podjetjem, zato bo bralce gotovo zanimalo kakšna so vaša opažanja in misli o razvoju in o vlogi delavskega samoupravljanja v Tovarni sanitetnega materiala?

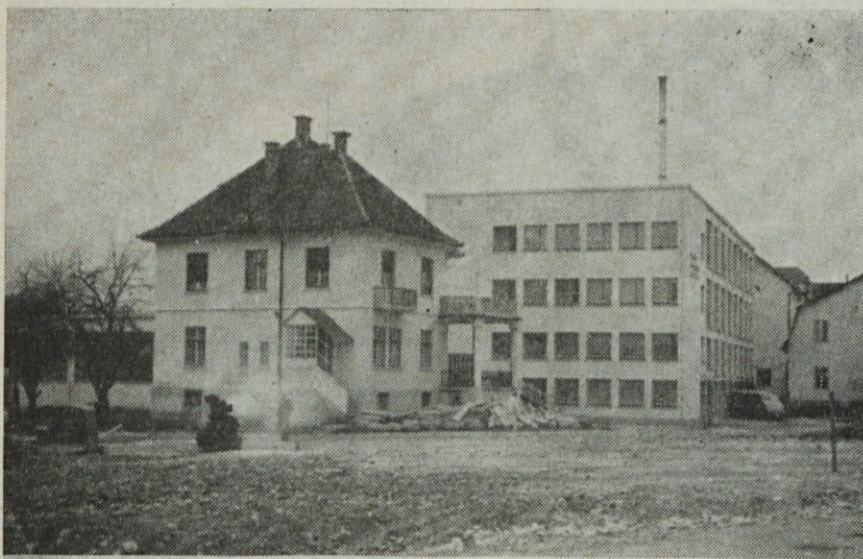
Delavsko samoupravljanje v našem podjetju kot tudi v vseh ostalih podjetjih je napravilo veliko razvojno pot in ko gledam ta razvoj, vidim ogromne spremembe od začetnih težav, s katerimi smo se srečavali pri formiranju vloge, ki naj bi jih imelo delavsko samoupravljanje v celotnem dogajanju v podjetju. Ta razvojna pot se vidi predvsem pri reševanju posameznih problemov, ki zadevajo v gospodarjenje podjetja, pri reševanju problemov življenjskega standarda, saj člani samoupravnih organov zdaj veliko bolj intenzivno razpravljajo in odločajo v vseh takih primerih. Potrebno bo še — kar pa do zdaj ni bilo v polni meri storjeno — poskrbeti da bodo člani kolektiva res seznanjeni s celotnim dogajanjem v podjetju, treba se bo izobraževati, saj bo le popolen in vsestransko razgledan upravljalec kos vsem nalogam, ki jih prav gospodarska reforma narekuje tudi našemu podjetju.

Smatram da bo delavsko samoupravljanje prišlo do izraza prav sedaj ko imamo tudi materialne možnosti, da uresničimo želje članov kolektiva in to je: dvig življenjskega standarda.

Vprašanje:

In ob koncu: imate mogoče še kakšno misel, ki bi jo ob tej priložnosti radi izrazili?

Če pogledam razvojno pot našega podjetja, težave, ki smo jih srečali, Nadaljevanje na 3. strani



Iz kronike našega podjetja: rekonstrukcija v letu 1959.

Ocena rezultatov ankete o notranjih rezervah

Da bi sistematično odpravili napake in pomanjkljivosti v poslovnem procesu našega podjetja, je centralni delavski svet imenoval 7 člansko komisijo za odkrivanje notranjih rezerv. Ta komisija je menila, da je k tej akciji potrebno pritegniti ves kolektiv, ker mora biti v sedanjih pogojih gospodarjenja slehernik zainteresiran, da je v našem delu čim manj motenj in da kot posameznik, ter kot član delovne enote in podjetja naredi čim več in si s tem zagotovi dvig svojega osebnega standarda. Nobena faza in nobena prazna beseda ni več, da bo in da je že proizvodnost edino merilo višine osebnih dohodkov. Predvsem zaradi tega je komisija pripravila anketo, ki je pojasnjevala tako svoj namen kot dajala tudi napotke za predloge.

Odziv na anketo je bil skromen. Komisija je šla v to akcijo s prepričanjem, da bodo naši delovni ljudje namen ankete dojel v vsej njeni nujnosti in potrebi in nudili komisiji pomoč pri njenem delu. Vendar je bilo vrnjenih kljub podaljšanemu roku le 30 izpolnjenih anketnih listov, to je 6%, vseh predlogov pa je bilo okoli 130, med njimi je bilo nekaj enakih. Večina predlogov je bila zelo dobra in tehtna, nekaj pa je bilo tudi neumestnih kritizerskih pripomb. Prav te so bile seveda nepodpisane.

Predlogi iz tkalnic zadevajo zlasti na slabo prejo in slabo navite (premalo ali preveč škrobljene) valje. Nadalje so bile pripombe zaradi slabe ventilacije in razsvetljave, kot tudi zaradi ogrevanja v zimskem času. (Mimogrede: ogrevanje se bo izboljšalo s obratovanjem nove kotlarne). Umestni so bili predlogi o našem notranjem transportu ki je dejansko velika ovira za cenejši proizvodni proces. Številne so bile tudi pripombe, da naj bi imeli delavski sveti delavskih enot več pristojnosti, da bi se tako interni problemi hitreje reševali znotraj oddelkov. Obenem se je tudi opominjalo, da se že sprejeti sklepi dosledno in čimprej izvedejo. Dobava materiala in prevoz s kamioni naj bi postala bolj ekonomična. Treba bi bilo skrbeti, da bi bila nosilnost in kapaciteta polno izkoriščena. O skrbi za človeka na delovnem mestu in o njegovih osebnih težavah naj bi se v bodoče več mislilo. Da bi se zmanjšal napor tkalk, ki morajo sestopati z odrov pri strojih, je bilo več predlogov, da se čimprej, kjer je le možno, naredijo nadaljški odrov.

Gotovi predlogi so bili med seboj v nasprotju. Kot primer navajamo predlog, da naj tkalka sama donša votek, na drugi strani pa je bila pritožba, da tkalka ne more dosegati plana, ker mora sama donšati votek. Za predloge glede posamičnega pogona naj kar tu omenimo, da je le-ta pripravljena. Anketiranci so tako

priporočali boljšo povezavo med mehanično del. in proizvod. obrati, da bi se tako okvare na strojih hitreje odpravljale. Prav tako priporočajo večje zaloge rezervnih delov, posebno vijakov, zobčnikov lesenih lat in podobnega. Veliko je pritožb na račun delavk s skrajšanim — to je 4-urnim delovnim časom, ki ne prihajajo na delo po proizvodnih potrebah. Tako se dogaja, da v gotovem času, predvsem po 10. uri stoji več strojev, pred to uro pa je delovne sile preveč. Majhna udeležba v tej anketi kaže tudi na to, da je naš proizvajalec slabo strokovno poučen, zato naj navedemo tudi predlog, da da naj se nudi več izobrazbe ljudem na posameznih mestih z izvedbo strokovnih seminarjev. Predlagana je bila nabava manjših naprav, ki bi razbremenila težja fizična dela v proizvodnji in v pomožnih obratih, ker se dela marsikje še zelo primitivno. Umestni predlogi pa so padali

tudi glede režijskih delavcev in u-sluzbenecv, predvsem glede njihove intenzivnosti dela.

Navedeno je le nekaj predlogov, predvsem taki, ki so se pojavili v anketi večkrat. Ostalih ne navajamo, ker je komisija mišljenja, da bo šla v delavske svete delovnih enot in v posamezne oddelke ter z njimi skupno poiskala rešitve za odpravo napak v proizvodnji.

Vsem, ki ste sodelovali v anketi in s tehtnimi predlogi dali napake komisiji, se le-ta zahvaljuje. S tem ste dokazali svojo zrelost in visoko delavsko zavest. Obenem pa komisija izraža obžalovanje, ker je morala ugotoviti, da je večina v tej, tako pomembni, akciji ostala pasivna in neprizadeta, med njimi tudi vrsta ljudi, ki zavzemajo vodeča in ključna mesta, ljudje ki bi morali biti organizatorji in iniciatorji vsega napredka v tovarni.

B. L.

Finančni rezultati od 1. I. do 31. VIII. 1965

V primerjavi z letnim planom in istim obdobjem preteklega leta

v 000 din

	$\frac{8}{12}$ letnega plana 1965	$\frac{8}{12}$ rezultata 1964	doseženo v $\frac{8}{12}$ leta 1965	Indeksi.	
				kolona 4 kolona 2	kolona 4 kolona 3
1	2	3	4	5	6
1. Realizacija po fakturah izdanih med letom	2 066 664	1 861 056	2 147 689	103 ^x	115 ^x
2. Plačana realizacija	2 015 240	1 807 296	2 175 998	107	120
3. Celotni dohodek	2 020 656	1 816 024	2 177 006	107	120
4. Porabljena sredstva	1 305 552	1 146 968	1 358 401	104	118
5. Neto produkt (3-4)	715 104	669 048	818 605	114	122
6. Celotni stroški, ki bremenijo celotni dohodek	1 428 544	1 270 920	1 474 958	103	116
7. Dohodek (3-6)	492 112	545 104	702 047	119	129
8. Obveznosti iz dohodka	107 528	98.992	127 492	119	129
9. Čisti dohodek (7-8)	484 584	446 112	574 555	119	129
10. 68 % čistega dohodka za osebne dohodke	329 517	282 824	390 697	119	138
11. 32 % čistega dohodka za sklade	155 067	163 288	183 858	119	113
12. Povprečno štev. zaposlenih		572	597		104

x) Upoštewane so cene od 25. julija 1965, katerih skupno povečanje do konca avgusta znaša 61 milijonov din. Če ta znesek odštejemo, dobimo v primerjavi s planom indeks 101, v primerjavi z istim obdobjem preteklega leta pa indeks 112.

(Nadaljevanje s strani 2)

čavali, ugotovimo lahko, da smo z uspehi sicer lahko zadovoljni. Potrebno pa bo strniti vrste, zlasti pa bo potrebno vzgajati slehernega zaposlenega in skrbeti za strokovni kader, ker le v tem vidim nadaljnji

napredek celotnega podjetja. To še posebno zato, ker se tehnika zelo hitro razvija in ker posamezni proizvodni procesi hitro zastarevajo. Naša prva nadaljnja skrb velja torej strokovnemu kadru in temu, da že zaposleni pridobe tisto znanje, ki ga delovno mesto zahteva.

Ob petnajstletnici izvolitve

Prenekateri izmed nas se še spominja teh parol, ki so se pojavile okoli leta 1950 in napovedovale novo dobo v razvoju delavskega gibanja in uresničitev ene od temeljnih postavk socialistične revolucije. 10. septembra letos je minilo že petnajst let, odkar je tudi tovarna sanitetnega materiala prešla v delavske roke in ko so se zgornja gesla polno uveljavljala.

Običaj je, da se ob podobnih jubilejih napiše priložnostne članke, ki na bolj ali manj posrečen način opišejo prehojeno pot, poveljujejo dosedanje uspehe in dajejo napotke na vnaprej. Uredniški odbor TOSAME pa je bil mnenja, da se izogne takemu, po svoje hladnemu, praznovanju tega pomembnega jubileja in da je primernejše, če se intervjuje tistega, ki je prvi prevzel vodstvo najvišjega organa — delavskega sveta v našem podjetju in tistega, ki ta organ vodi sedaj.



Petnajst let pomeni prilično dolgo dobo, vendar se še vedno vsak, ki je bil takrat v tovarni zaposlen, spomni prvega predsednika delavskega sveta — KARLA JUTERŠKA, zdaj že šest let upokojenega mladeniča iz Doba. Živahen je in vedno pripravljen na pogovor, njegov spomin pa je jasen kot so jasne njegove oči, ki se mu živo zasvetijo, ko pove kakšno zabavno iz svoje razgibane osebne zgodovine.

Pogovarjala sva se nekega nedeljskega dopoldneva. Sedel je na svojem, očitno zelo priljubljenem divanu, nekoliko upognjen in z nemirnimi rokami podčrtoval svojo pripoved. Mogoče »pogovarjala sva se« ni najbolje povedano, kajti v resnici sem le včasih s kakšnim vprašanjem špiknil vanj, v glavnem takrat, ko je njegov besedni vrelec za hip usahnil in mu je bilo potrebno pomagati, da je znova stekel.

Takorekoč vsa zgodovina naše tovarne — od 1926 pa vse do 1959 je šla skozi njegovo življenje torej tudi razvoj delavskega gibanja v našem podjetju. Že takrat je bil zaposlen pri bivšem lastniku Kocjančiču, ko je ta imel svoj obrat še na Količevem, v katerem je bilo baje le 6 ljudi. 1928 leta se je tvornica preselila v prostore bivše Krnpočičeve tiskarne na Viru, kjer je, razširjena in dvignjena, še zdaj. Medtem, ko je dotlej tovarnar v glavnem le pakiral gazo in vato, ki jo je dobival iz Češkega, je v novih obratih pognal poleg enega trakotkalskega stroja še dva ročna tkalska stroja za brisače in prte. Obseg dela se je počasi povečeval, z njim vred število zaposlenih, počasi pa je rasla tudi delavska zavest. Znani delavski organizator z domžalskega področja Bukovec s Količevega je razgibal tudi vrste v Kocjančičevi tvornici. »Ženske same so se odločile, da se organizira sindikat«, pripoveduje Juteršek. »Mene niso dobro poznale in so poslale Vodlanovo Mici k meni, da me vpraša če sem za sindikat. No končalo se je tako, da sem bil v društvenem domu v Dobu, kamor je prišel tajnik strokovne zveze iz Ljubljane, izvoljen za obratnega zapupnika. Toda ko sem prišel v pisarno h Kocjančiču, da bi mu povedal o stanju v tovarni in da bi pristal na naš sindikat, se je odločno postavil po robu. Pa se nismo dali. Za deset dni smo zaprli tovarno. Bilo je nekaj stavkokazov, pa smo jih na silo izvlekli iz tovarne. Okoli 70 % nas je bilo »za« in Kocjančič se je končno vdal. Šaj drugače ni bil slab«, zatrjuje Juteršek »le denar je šel težko iz njega pa konservativen je bil. Na sindikat je torej pristal, ko pa smo naredili vlogo za višje mezde, se je pa znova uprl. Več kot pol leta smo se borili. Imeli smo svojega človeka v pisarni, od katerega smo dobili točne podatke po čim se nabavlja material, po čim se prodaja in izračunali koliko je profita. Ko smo mu pa dali računsko podatke pod nos, se je končno le vdal. O sindikatu pa je izboljšal mnenje, ko je uvidel, da ima tudi od njega korist, saj so člani odločno zastopali stališče: za pošteno delo pošteno plačilo. In tako je tudi njihova skrb pripomogla k dvigu mezd, saj je

spoznal da se zdaj drugače dela. Sindikat je imel pomembno vlogo tudi pri reševanju odpustov. Dostikrat se je Kocjančiču kakšna ženska tudi »drugače« zamerila in čeprav je bila dobra delavka, ji je odpovedal. Pa smo tudi take zadeve uredili v korist delavk«, končuje Juteršek pripoved o predvojnih odnosih v naši tovarni.

TOVARNE DELAVCEM!

Med vojno je kolektiv dokaj enotno sodeloval v osvobodilnem gibanju. V delavsko zavest se je vsadil še nacionalni ponos in celo Kocjančič je toleriral pomoč partizanom. »Marikatero noč je polni voz sanitetnega materiala izginil v temo«, pripoveduje Juteršek. »Tudi tiskarski stroj smo odmontirali. Nimam pojma, kako so ga spravili v hrib, ko smo ga še mi komaj naložili.« Potem je pripovedoval veselo zgodbo o tem, kako so pred očmi policistov kradli špirit iz cisterne, da so imeli za čaj, pa o tem, kako je tudi sam odrinil v hribe in kako je bilo tam.

Pogovor sva nadaljevala o povojnih razmerah, o težavah s pomožnim materialom, o tem kako je bilo predvideno, da se bo tovarna preselila v Slovensko Bistrico, potem pa sva prešla na tisto, kar je bilo neposredni povod za najin intervju: izvolitev prvega predsednika delavskega sveta naše tovarne in njegovega predsednika — intervjujanca Karla Juterška.

»Predno je bil postavljen delavski svet, je par mesecev obstojal kolegij, v katerem je bil iz vsakega obrata po eden«, obuja spomine Juteršek. »Jeseni 1950. leta je bil pa postavljen prvi delavski svet. V prejšnji konfekciji je bila ob tisti priliki proslava vsega kolektiva, na katero je prišlo tudi mnogo povablencev. Na tej proslavi je prvič nastopil tudi tovarniški tamburaški ansambel. Žen, sekretar okrajnega komiteja KP iz Kamnika pa mi je izročil ključke od vse tovarne; bil jih je takšen šop, da sem jih komaj nosil«, se smeje Juteršek in nadaljuje: »Potem smo se šalili, da zdaj brez njegove dovoljenja ne more nihče v tovarno in da lahko vratarju odpovemo.

Zanimalo me je, kako so se člani delavskega sveta znašli v novi vlogi. Odkrito je priznal: »Splošnega gospodarskega znanja nismo imeli, miselnost pa je bila napredna. In vedno sem zahteval, da se vse, kar se na sejah diskutira, prenese med ljudi. No, bili so tudi saboterji, ki so vztrajno zatrjevali, da se stvar

Prodaja gotovih izdelkov v mesecu septembru

Prodaja naših izdelkov v mesecu septembru ni bila preveč zadovoljiva, saj smo od planirane realizacije din 328 821 576 dosegli bruto le din 304 679 857.-

Glavni vzrok neizvršenja plana je bil v tem, da nam proizvodnja ni mogla izdelati v zadostnih količinah tistih araiklov, za katere je bilo na tržišču največje povpraševanje in možnost takojšnje prodaje.

Tako so nam v mesecu septembru primanjkovali: kaliko ovoji tkani 5/5, 12/5, 15/5, mull ovoji tkani 12/5 in 15/5, gaza nesterilna 1 m, 10 m, in 1 m, vse sanitetne in cik-cak vate, damski vložki in filtri za cigarete. Za vse navedene artikole smo imeli velika naročila, ki pa jih zaradi premajhne proizvodnje žal nismo mogli realizirati. Velik pritisk naših strank je še posebno za vato in damske vložke, za katere imamo kljub povečanju mnogo premajhne kapacitete. Poleg velikih potreb damskih vložkov na domačem tržišču, gre skoraj polovica naše proizvodnje le-teh v izvoz. Tako smo bili prisiljeni vsa prejeta naročila zmanjševati, nekatera pa celo ne sprejeti, kar pri strankah povzroča nezadovoljstvo.

Stalni problem smo imeli tudi s filtri za cigarete, saj proizvodnja še ni v celoti stekla tako kot bi morala in še nismo uspeli izdelati planiranih količin.

Izvoz poteka po planu. V septembru smo izvozili za 33 553 453.-

Poročilo o delu CDS in UO v mesecu septembru

V mesecu septembru sta bili 2 seji UO in 1 seja CDS-a.

UO je na svojih sejah obravnaval: doseganje proizvodnega plana v avgustu in prvi polovici septembra, sprejel operativni plan za mesec oktober, obravnaval poročilo predsednika CDS-a o izvršenem obisku pri »Nivi« Novi Sad ter poročilo šefa komerciale o pogovoru s predstavnikmi Jugoleka v zvezi obiska poslovnih strank v Avstrije, in v zvezi s tem določil 4 dnevno službeno potovanje, katerega naj izvrši šef komerciale.

Nadalje je UO sprejel poslovnik glasila »Tosame« ter obravnaval tekoče probleme podjetja.

CDS pa je na svoji seji sprejel začasne sklepe iz delovnih razmerij, obravnaval poročilo računovodstva za 8 mesecev tekočega leta, sprejel pogodbo za članstvo v poslovnem združenju tekstilne industrije Ljubljana, nadalje je obravnaval štipendije za leto 1966 in povišanje sedanjih ter razne prošnje, katere je CDS pristojen reševati.

din ali za 29 807 \$, od tega na konvertibilno področje 7 057 \$ in na vzhod 22 750 \$. Izvozili smo surovo bombažno tkanino art. Mitja II 95/96 in damske vložke.

Zaloge gotovih izdelkov predstavlja praktično le nekaj artiklov kot n. pr.: kaliko ovoji tkani 8/5, 10/5, mull ovoji tkani 5/5 in 8/5. Da bi zmanjšali obstoječe zaloge, smo proizvodnjo naštetih artiklov delno zma-

njšali, nekaj pa celo ukini na račun drugih tržišču potrebnih artiklov.

Kakor smo navedli, bi plan realizacije lahko izpolnili, če bi imeli v večjih količinah tiste izdelke, ki jih je tržišče zahtevalo. Vendar skušamo s stalnim kontaktom komercialnega sektorja s proizvodnimi oddelki proizvodnjo usmeriti tako, da bi se čimbolj približali željam in potrebam naših kupecv.

Proizvodni rezultati v letu 1965 po oddelkih

ODDELEK	Enota mere	Planirano	Izvršeno	Index
		za 9 mesecev	v 9 mesecih	
		1	2	2 : 1
1. Trakotkalnica	000 vot.	338 460	768 352	92
2. Tkal. širokih tkanin	000 vot.	4 312 911	3 906 276	91
3. Kardirnica	kg	567 524	609 814	107
4. Konfekcija	000 din	2 509 108	2 428 434	97

Oddelka trakotkalnica in tkalnica širokih tkanin nista izpolnila predvidenega plana proizvodnje, predvsem zaradi slabe kvalitete preje in spremembe asortimana.

Preusmeritev cigaretne filtre iz dico materiala na filtre iz cell vlakna je občutno vplivala na proizvodnjo istih. Torej proizvodnja cigaretne filtre je dosegla komaj 88 % planirane količine in je zaradi tega tudi proizvodnja v oddelku konfekcije manjša od planirane.

Proizvodnja v mesecu septembru leta 1965

ODDELEK	Enota mere	Planirana količina	Proizvodna količina	Index
1. Trakotkalnica	000 vot.	94 920	84 644	89
2. Tkal. širokih tkanin	000 vot.	489 432	432 914	88
3. Kardirnica	kg	64 248	69 640	108
4. Konfekcija	000 din	328 822	317 502	97
Vložki	pkt	507 792	541 780	107
Cigaretne filtri	000 kom	23 501	19 325	82

Iz zgoraj navedenih podatkov za mesec september je razvidno, da je bila proizvodnja zaradi še vedno velikega izkoriščenja rednega letnega dopusta manjša in je le v oddelku kardirnice dosegla planirano količino.

Zaradi zastarelega strojnega parka je proizvodnja v tkalnici iz leta v leto manjša, kar nam da misliti, da bo v najkrajšem času potrebno začeti z generalnimi remontmi posameznih strojev ali z zamenjavo celotnega starega strojnega parka. Mogoče bi bilo dobro, če bi se pri tem spomnili tudi na bolečo točko v našem podjetju — oddelek pripravljavnice, ki ima najbolj istošen strojni park.

Proizvodnja na delavčevo uro za 9 mesecev leta 1965. v primerjavi z istim obdobjem leta 1964.

ODDELEK	Enota mere	Proizvodnja na del./h 1964	Proizvodnja na del./h 1965	Index
1. Trakotkalnica	000 vot.	5,79	5,6	97
2. Tkal. širokih tkanin	000 vot.	32,73	34,55	106
3. Kardirnica	kg	23,25	23,3	100
4. Konfekcija	din	7 642	8 593	112

Za delavčevo uro štejemo tisto efektivno delovno uro, ko je delavec na delu. (Brez rednih letnih, bolniških in porodniških dopustov). Vštevsji vse pomožne in izdelavne ure posameznega oddelka.

B. M.

Obvestila iz splošnega sektorja

V OKTOBRU PRAZNUJEJO ROJSTNI DAN

Berlec Vladka, tajništvo
 Klopčič Stanka, računovodstvo
 Lekan Francka, računovodstvo
 Božič Svetozar, komerciala
 Klopčič Stanko, komerciala
 Svetlin Vinko, pomožni obrati
 Strukelj Miha, pomožni obrati
 Avbelj Kristina, tkalnica ovojev
 Kern Francka, tkalnica ovojev
 Kočar Ela, tkalnica ovojev
 Kušar Nežka, tkalnica ovojev
 Prelovšek Zinka, tkalnica ovojev
 Prelovšek Marija, tkalnica ovojev
 Praznik Reska, tkalnica ovojev
 Prašnikar Marija, tkalnica ovojev
 Sobočan Ani, tkalnica ovojev
 Šarc Sonja, tkalnica ovojev
 Florjančič Ela, tkalnica Zvezda
 Novak Slavka, tkalnica gaze
 Peterka Anton, tkalnica gaze
 Pižem Rezka, tkalnica gaze
 Rojc Olga, tkalnica gaze
 Urankar Pavel, tkalnica gaze
 Zemljarič Rezka, tkalnica gaze
 Koderman Ivanka, pripravljavnica
 Mazovec Kristina, Studa
 Avman Mihela, konfekcija
 Beravs Tončka, konfekcija
 Frankovič Brigita, konfekcija
 Hočevar Ivanka, konfekcija
 Judež Francka, konfekcija
 Juhant Ivanka, konfekcija
 Juvan Pavla, konfekcija
 Kopic Urška, konfekcija
 Klopčič Marinka, konfekcija
 Klopčič Rezka, konfekcija
 Mavsar Marija, konfekcija
 Strehar Karel, konfekcija
 Volčini Mihelca, konfekcija
 Pervinšek Stane, filtri
 Cerar Franc, filtri
 Fotivec Ivanka, belilnica
 Stele Fani, belilnica
 Berdajs Stane, belilnica
 Kolbl Martin, karde
 Skol Ljudmila, karde
 Vidergar Minka, karde

Naše najboljše želje!

V mesecu septembru so vstopili v podjetje:

Jeretina Matija, na transport
 Lavrič Stane, v belilnico

Piko Friderik, na transport
 Berdajs Franc, v belilnico
 Lipovšek Mirko, k filtrom
 Vodnjav Jakob, k filtrom
 Kosec Anton, k filtrom
 Rožič Stane, k filtrom

Dobrodošli in prijetno počutje!

Odšli iz podjetja v mesecu septembru:

Cerar Janez, transportni delavec, na lastno željo
 Žgank Angelca, konfektionerka, na lastno željo
 Kovač Jaka, vlagalec v tkalnici gaze, v JLA
 Kerč Miha, strojni risar iz režije, v JLA

Srečno, tovariši, in — hvala!

Informativni pregled nezgod pri delu v letu 1965

Do 28. septembra 1965 je bilo prijavljenih skupno 43 nezgod. Od tega se je 7 nezgod pripetilo na poti z dela oziroma na delo, 3 pa na službeni poti. Ker podjetje na ti dve vrsti nezgod v glavnem ne more vplivati, so za pregled bolj zanimive poškodbe dobljene pri delu samem, na delovnem mestu.

V letošnjem obdobju se je poškodovalo pri delu 33 oseb, prav toliko pa je bilo tudi nezgod. V enakem času 1964. leta pa je bilo 31 nezgod, oziroma 34 poškodovanih oseb na delu. Zanimiva ugotovitev, ki velja za letošnje obdobje, je vsekakor ta, da je bilo poškodovanih pri 33 nezgodah le 27 različnih oseb na delu. Iz tega sledi, da so bili nekateri večkrat poškodovani in sicer: Dolinšek Jože 3 krat, Bernot Janez in Volkar Ivan po 2 krat, iz vzdrževalnih obratov, ter Dolinar Marija in Pervinšek Katarina iz tkalnic po 2 krat.

V mesecih aprilu in maju je bilo

največ nezgod sedem, medtem ko je bilo lani na prvem mestu januar tudi s sedmimi nezgodami.

Pri strojih se je v letošnjem obdobju poškodovalo 17 oseb, ostalih 16 nezgod pa se je pripetilo pri raznih drugih delih in opraviilih v tovarni. Lani pa se je pripetilo v enakem obdobju 18 nezgod pri delu na strojih, 13 nezgod pa so zahtevala druga dela. Vidimo torej, da so nezgode pri delu na strojih približno na enaki ravni oziroma, da so se celo zmanjšale letos, da pa so se nezgode pri nestrojnem delu povečale.

Skupno je bilo zaradi nezgod pri delu v letošnjem obdobju do 1. IX. 1965 izgubljenih 367 delovnih dni, lani v istem obdobju pa 336.

Na eno nezgodo odpade v povprečju letos 12,2 dni, v letu 1964 pa 11,4 dni. Povprečje torej kaže, da se zdravljenje ene nezgode bistveno ne razlikuje od lanskega leta.

GRIPA SE PRIBLIŽUJE ...

Naglo stopamo v jesensko zimsko obdobje, ko bo kraljeval zopet mraz. Ta čas je najbolj prikladen za razna obolenja, zlasti pa je to sezona boleznih, katero poznamo pod imenom »gripa«. Po izkušnjah vemo, da prihaja gripa kot masovna bolezen vsako drugo leto, včasih, pa tudi na daljše obdobje. Letošnje leto je pričakujemo, ker je lani pri nas ni bilo.

Gripa ni povsem nedolžno obolenje, lahko ima zelo težak potek z hudimi posledicami, zaključni se pa lahko tudi s smrtjo.

V zadnjih letih se v svetovnem merilu trudijo zdravstveni delavci najti uspešno sredstvo s katerim bi se zoperstavili gripi. Tako sredstvo je tudi najdeno in mi ga že več let uporabljamo v obliki preventivnega cepljenja.

Cepljenje je uspešno, to so dokazale analize statističnih podatkov, zbranih od cepljenih iz prejšnjih let.

Iz teh analiz je razvidno, da je cepljenje uspešno le takrat, če je

izvedeno po navodilih, t. j. da je vsak cepljen trikrat. Zaščita določenega kolektiva je tem večja, čim večji procent ljudi tega kolektiva je zajet v cepljenje.

Izkušnje nam kažejo, da je odnos do te preventivne zaščite pred gripo razmeroma slab. Premalo se zavedamo in cenimo v praksi resnico, da je mnogo več vredno zdravje ohraniti in ga zaščititi, kot pa bolezen zdraviti.

Ob predstoječem cepljenju opozarjamo vse člane kolektiva, da letošnje leto pristopijo k cepljenju proti gripi bolj disciplinirano in z razčiščenimi pojmi, da ta akcija služi za zaščito zdravja cepljenih. S tem se bomo izognili masovnim obolenjem in potemtakem tudi masovnemu izpadu na delu.

To kratko obvestilo ima namen, deloma seznaniti kolektiv z vrednostjo cepljenja, obenem pa je poziv, da bi se odzvali cepljenju vsi člani podjetja.

Izdaja Tovarna sanitetnega materiala Domžale.

Urejuje uredniški odbor:

Pavla Buždon, Danica Merkužič, Mirko Požek, Franc ing. Peterlin, Srečo Vodlan, Dušan Borštnar (tehnični pomočnik), Toni Laznik dipl. oec. (odgovorni urednik). Telefon odgovornega urednika 72-313 int. 08

Tiska Valvasorjeva tiskarna in knjigovoznica Krško.

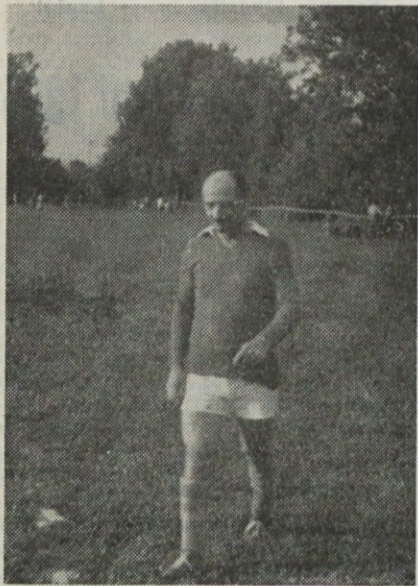
Naklada 650 izvodov.

STARI : MLADI 5 : 2

Dob 8. IX. 1965

Stari: Imena niso važna, važno je, da so vsi poročeni in tako sposobni, da prenesejo vse — tudi poraz.

Strelci: Rode Janez 2, Kosirnik Ivan 1, Rozman Štefan 1, Kočar Peter 1.



Tov. Kosirnik je po tekmi zatrjeval, da je bil to njegov poslednji nastop. V dobro »starih« mu tega ne verjamemo.

Mladi: Pogoju, da so vsi neoženjeni, mora biti vsekakor zadoščeno, ne glede ali gre pri tem za stare ali mlade »fante«.

Strelca: Kerč Miha 1, Gaberšek Rok 1.

Na centralnem stadionu v Dobu je bila v sredo 8. septembra 1965 odigrana tradicionalna nogometna tekma med večnimi rivali: »Starimi« in »Mladimi«, ki so se kot levi (prav za prav, kot majhni levčki) borili za pokal. Ker — sama tradicija je že lepa stvar, ampak pokal pa le mora biti. Doslej namreč še ni bilo slišati, da bi iz tradicije pritekla kaka »žlahtna« kapljica, česar se za pokal ne more trditi. (Nekateri nevedneži, ki se na šport sploh ne razumejo, pravijo namesto pokal kar »bokal«.)

Vzdušje na igrišču je bilo napeto kot struna. »Mladi« so se hoteli revanžirati za prejšnje poraze, »stari« pa dokazati, da so še vedno gospodarji na nogometnem terenu. Večina gledalcev, ki se je zbrala ob prizorišču, je jasno in glasno navijala za zadnje.

To je bilo povsem normalno, saj bodo »stari« vsaj tu zmagovalci, če že v tradicionalnih »prijateljskih« srečanjih z »boljšo polovico« ne morejo biti.

Želje gledalcev so se, kot so kasneje dogodki pokazali, uresničile. »Stari« so v začetku prevzeli vod-

stvo, vendar pa so »Mladi« do odmora le izenačili. V odmoru je prišlo do zamenjave glavnega sodnika. Nogometniki-samoupravljavci (»Stari in mladi«) konec koncev le vedo, da rotacija mora biti in če je drugje, naj bo še v nogometu.

Tako rotiran sodnik se je nato spoprijel z drugim nogometnim polčasom. Spoprijeli so se tudi igralci, vendar jim pa žoga lep kos časa sploh ni hotela biti pokorna. Bolj so tekali za njo, pred njo, okoli nje, manj se je zavedala osnovne naloge, ki ji je bila namenjena, to je, da eni ali drugi strani potrese vratarjevo mrežo.

Proti koncu srečanja so »stari« le našli samega sebe (ob spominu na svetle tradicije) in z nekaj zaporednimi juriši le spravili okroglo usnje tja kamor spada — v gol. To jim je dalo novih moči in novega poleta, tako, da so še dvakrat potresli mrežo »mladih«. Tik pred koncem igre so hoteli »mladi« streljati prisojeno enajstmetrovko, vendar pa so veterani takoj dokazali, na nočejo nobe-nega gola več in so zato za vsak slučaj odstranili žogo z vročega prizorišča; kajti mogoče bi se kdo od »mladih« le drznil, poslati žogo v njihovo svetišče.



Hip nato so »mladi« zaploskali.

Občinstvo je novo zmago »Starih« burno pozdravilo, pozdravljalo in malo kasneje — razdravljalo.



Kaj pa delaš, da si preobrnil že vse žepa?

Iščem notranje rezerve, zjutraj sem namreč pokadil zadnji »čik«!



INTERVJU

24 ur po tradicionalni nogometni tekmi med »starimi« in »mladimi« je dal vodja napada »mladih«, Kreč Miha nekaj skopih izjav za domači tisk. Za televizijo pa seveda še ne, ker ni na razpolago TV kamer, televizor pa je prodan.

T.: Kako si zadovoljen s tekmo?

M.: Kljub vsemu sem zadovoljen. Stari enkrat le niso dosegli predvidenega plana, obetali so nam namreč vsaj 8 golov.

T.: Kot vemo, je prišel jugoslovanski nogomet v profesionalizem. Kakšen poslovni uspeh je imela vaša zadnja tekma?

M.: Zame slab, kajti v primeru poraza sem moral po dogovoru plačati zaboj piva. Še dobro, da sem na poraz računal in sem kupil pivo še pred reformo.

T.: Je bila tekma groba?

M.: Ne, samo nos imam razbit.

T.: Kako to, da je efikasnost in vrednost igre »mladih« tako padla proti koncu srečanja?

M.: Zgledi vlečejo, ravnali smo se, kot kaže po dinarju.

T.: Imaš mogoče stanovanjske probleme?

M.: Ne, pravkar sem dobil obvestilo, da imam na razpolago lepo komfortno kasarniško stanovanje.

T.: Želimo ti čim ugodnejše bivanje!

POSEBNOST

— Ti, če bi pesnik France Prešeren živel v današnjem času, bi bil verjetno tudi danes nekaj posebnega.

— Vsekakor, saj bi bil star že 165 let.